



# **EUROPA NEU DENKEN**

Mentalitätsgeschichte der Adria  
Neugierde und Konflikt als Betriebsgeheimnis

Michael Fischer in großer Dankbarkeit für  
viele spannende Projekte gewidmet.

**17.–19. Oktober 2014**

**GEORGIOS. Pastoralno kulturni center/  
centro pastorale culturale/Piran**

**Unter der Schirmherrschaft von  
EU-Kommissar Johannes Hahn**



**Schwerpunkt Wissenschaft und Kunst  
Universität Salzburg / Universität Mozarteum**

**Wissenschaftliches Programm:  
Michael Fischer (1945–2014)**

**Organisation:  
Ilse Fischer (Kulturdesign & Unternehmenskultur Salzburg)**

**Konferenzsprachen:  
Deutsch, Italienisch, Slowenisch (Simultanübersetzung)**

Foto: Piran/Fotolia

## **KREATIVE REGIONEN – Europas Stärke**

Bei der Auftaktveranstaltung von „Europa neu denken“ 2012 in Triest wurde das Verhältnis von Region, Innovation und Kulturalität diskutiert. Das einstimmige Fazit war, dass grenzübergreifender Regionalismus der Weg zu einem erfolgreichen Europa ist.

2013, im Jahr von Kroatiens Beitritt, lag der Fokus auf der wichtigen Rolle, die die regionale Ausdehnung für die europäischen Herausforderungen in den Bereichen Kultur und Soziales spielen kann.

2014 ist jenes Jahr, das den Beginn der neuen adriatisch-ionischen Makro-Region darstellt, um die Debatte in einem größeren Kontext weiterzuentwickeln und fortzuführen. Es wird der spezifische Kulturraum der Adria ausgeleuchtet, seine historische Widersprüchlichkeit, seine Biosphäre sowie sein überreiches kulturelles Angebot. Die aktuelle Debatte in der EU wird dominiert von ökonomischen Überlegungen und Krisenmanagement und nicht von grundlegenden Analysen des heutigen Europa, das wir für unverzichtbar halten. Europa, das in der Vergangenheit so viel getan hat, um die Gesellschaft voranzutreiben, braucht eine Rück-Entwicklung seiner jetzigen aktuellen Kultur, um erfolgreich zu sein.

Eine konstante Erforschung Europas außergewöhnlicher Vielfalt ist und bleibt Kern der heutigen Herausforderungen. Regionen und im Speziellen grenzübergreifende/grenzüberschreitende Regionen können engen Einschränkungen der heutigen Politik entfliehen, um die Identität und die Sehnsucht ihrer Völker neu zu erdenken.

Es ist auch interessant zu bemerken, dass gerade dann, wenn die Europaskepsis in Europa zu steigen scheint, es eine Welle von Enthusiasmus für die Idee gibt, mehr starke regionale Identitäten zum Beispiel durch die neuen Makro-Regionen zu gestalten.

Wir beabsichtigen aufzuschließen, wie sich der Geist dieses tiefgründigeren Europas nutzbar machen lässt, das den Wert der Verschiedenheit erkennt und die Regionen als Herz der europäischen Kultur und Gesellschaft setzt.

*Michael Fischer (1945–2014)*

## RETHINKING EUROPE – Creative regions for a strong Europe

At the kick-off meeting of “RETHINKING EUROPE” (2012 and 2013 in Trieste) we discussed the relation of regions to innovation and culture. The clear conclusion was that cross-border regionalism is the way forward for a successful Europe.

2013, in the year of Croatia’s accession, we were focussing on the significant role that the regional dimension can play in tackling Europe’s cultural and societal challenges. This year, in 2014, which will see the launch of the new Adriatic Ionian macro-region, to develop this debate on a broader scale.

Current debate in the EU is dominated by economic considerations and crisis management, and not the deeper analysis of today’s Europe that we believe is indispensable. Europe, which has done so much in the past to advance civilisation, needs a re-evaluation of its current culture in order to succeed.

At the heart of Europe’s development of civilisation and justice has been a constant exploration of its extraordinary diversity, and this tension remains at the heart of today’s challenges. The sense that those who are different or foreign must be excluded from society is still present, and can rapidly become dangerous, expressing itself in racism, nationalism and religious repression. Europe’s principles of democracy, freedom, and human rights and its commitment to the well-being of each individual face constant challenges. Its commitment to “unity in diversity” requires a new interpretation at regional level.

Regions, and in particular cross-border regions, can escape the narrow constraints of today’s politics to rethink the identity and aspirations of their people. It is at the regional level that communities see the clearest value in cross border cooperation as a wide range of EU-funded actions already demonstrate. And, it is interesting to note that just as euroscepticism seems to be on the

rise in Europe, there is a wave of enthusiasm for the idea of creating more intense regional identities for example through the new macro-regions.

We propose that the conference in 2014 in Piran (Slovenia) should explore how to harness the spirit of this deeper Europe, that recognises value in diversity, and places the regions at the heart of today’s European culture and civilisation.

*Michael Fischer (1945–2014)*



## Freitag, 17. Oktober 2014

- 12.00 Uhr **Welcome Aperitif für die TeilnehmerInnen am Tagungsort**
- 13.30 Uhr **BEGRÜSSUNG UND EINLEITUNG**  
**Johannes Hahn**
- 14.00 Uhr **KUNST ALS VERANTWORTUNG**  
**Friederike Wißmann** (Wien/Berlin): *Luigi Nonos „Il canto sospeso“ als Zeugnis „bewusster Verantwortung gegenüber dem Leben“*  
**Robert Wißmann** (Berlin): *Neue Theater-Formate als Konfliktlöser?*  
**Henning Ottmann** (München): *Albert Camus` Mittelmeerisches Denken*  
**DISKUSSION**
- 16.00 Uhr **Pause**
- 16.30 Uhr **DAS LAND**  
**Marko Dinic** (Salzburg): *Kulturschaffende am Balkan angesichts des Nationsnationalismus*  
**Uwe Rada** (Berlin): *Wunder an der Adria. Vom Eisernen Vorhang zum Europa der Regionen*  
**Marino Vocci** (Triest): *Adriatico, un mare tra pietre, boschi, pascoli e acqua.*  
**DISKUSSION**
- 20.00 Uhr **Abendessen im Restaurant Pavel Piran**

## Samstag, 18. Oktober 2014

- 10.00 Uhr **DAS MEER – NATURRAUM**  
**Flavio Bonin** (Piran): *Pomembnost soli na predelu servernega Jadrana / Storie di sale nell' Alto Adriatico*  
**Sergio Dolce** (Triest): *Saline dell' Alto Adriatico: fauna mediterranea e migratori del Grande Nord*  
**Federico Grim** (Triest): *L'evoluzione della pesca al cambiar dei confini e dei mercati*  
**DISKUSSION**

- 12.00 Uhr **Mittagslunch am Tagungsort**
- 14.00 Uhr **KULTURRAUM**  
**Mirt Komel** (Ljubljana): *Biti Evropejec, biti Mediteranec: morski monoteizem, starogrška pluralnost in regionalnost evropske krajine*  
**Martina Vocci** (Triest): *Il mare di Fulvio Tomizza*  
**Giorgio Brianese** (Venedig): *L'uomo che sogna e il mare: Carlo Michelstaedter e la verità dell' esistenza*  
**DISKUSSION**
- 20.00 Uhr **Abendessen auf der Terrasse des Hotel Piran**

## Sonntag, 19. Oktober 2014

- 10.00 Uhr **GRENZENLOS**  
**Giulio Mellinato** (Mailand): *La continentalizzazione dell' Adriatico (Le attività e gli interventi di Austria e Italia in campo economico 1892-1914)*  
**Claudia Wöhle** (Salzburg): *Wirtschaftliche Herausforderungen der Makroregion Adria-Ionisches Meer*  
**Franco Juri** (Piran): *Meje, ki jih morje zavrača / Quei confini che il mare nega*  
**DISKUSSION**
- 12.00 Uhr **Pause**
- 12.30 Uhr **MORGEN**  
**Johannes Hahn** (Brüssel/Wien): *Herausforderungen der Adriatisch-Ionischen Region / Challenges of the Adriatic Ionian region*

**Im Anschluss Diskussion der TagungsteilnehmerInnen sowie Studierenden verschiedener Universitäten mit Johannes Hahn**

**Martina Genböck** (Universität Klagenfurt)

**Claudia Höckner** (Universität Salzburg)

**Reinhard Kacianka** (Universität Klagenfurt)

**Gerhard Katschnig** (Universität Klagenfurt)

**Andrea Kopranovic** (Universität Salzburg)

**Tina Perisutti** (Universität Klagenfurt)

**N.N.**

14.00 Uhr

**Abschlusslunch**

**Moderationen:**

**Hedwig Kainberger** (Salzburg)

**Margarethe Lasinger** (Salzburg)

## **EUROPA NEU DENKEN III: MENTALITÄTSGESCHICHTE DER ADRIA. NEUGIERDE UND KONFLIKT ALS BETRIEBSGEHEIMNIS**

### **TeilnehmerInnenliste**

**Dr. Flavio BONIN**, Kurator Seefahrtsmuseum „Sergej Mašera“ Piran (flavio.bonin@guest.arnes.si)

**Prof. Dott. phil. Giorgio BRIANESE**, Philosoph, Universität Venedig (brianese@unive.it)

**Bakk. phil. Marko DINIC**, Schriftsteller, Salzburg (marko.dinke@gmail.com)

**Dott. Sergio DOLCE**, Biologe, Triest (papasangio@libero.it)

**Univ. Prof. Dr. iur. Dr. phil. Michael FISCHER**, († 1. Juni 2014), Rechts- und Sozialphilosoph, Kulturwissenschaftler, Programmbereichsleiter Arts & Festival Culture am Schwerpunkt Wissenschaft und Kunst, Universität Salzburg / Universität Mozarteum

**Ilse FISCHER**, Unternehmensberaterin Kulturdesign & Unternehmenskultur, Salzburg (i.fischer@kulturdesign.at)

**Bakk. komm. Bakk. phil. Martina GENBÖCK**, MA-Studium Angewandte Kulturwissenschaften, Universität Klagenfurt (mgen-boec@edu.uni-klu.ac.at)

**Dott. Federico GRIM**, Biologe, Universität Triest (grim@ecoscreen.eu)

**Dr. phil. Johannes HAHN**, EU-Kommissar für Regionalpolitik, Brüssel (johannes.hahn@ec.europa.eu)

**Bakk. phil. Claudia HÖCKNER**, MA-Studium Germanistik, Universität Salzburg (claudia.hoeckner@stud.sbg.ac.at)

**Dr. Franco JURI**, Direktor Seefahrtsmuseum „Sergej Mašera“ Piran (franco.juri@siol.net)

**VAss. Dr. phil. Reinhard KACIANKA**, Kultur- und Kommunikationswissenschaftler, Universität Klagenfurt (reinhard.kacianka@uni-klu.ac.at)

**Dr. rer. soc. oec. Hedwig KAINBERGER**, Ressortleiterin Kultur der „Salzburger Nachrichten“, Journalistin und Wirtschaftswissenschaftlerin, Salzburg (hedwig.kainberger@salzburg.com)

**Dr. phil. Gerhard KATSCHNIG**, Kulturwissenschaftler,  
Lektor an der Universität Klagenfurt (gkatschn@gmx.at)

**Ass. Prof. Dr. phil. Mirt KOMEL**, Philosoph und Kulturwissenschaftler,  
Universität Ljubljana (mirt.komel@fdv.uni-lj.si)

**Bakk. phil. Andrea KOPRANOVIC**, MA-Studium Kunstgeschichte, Universität Salzburg  
(andrea.kopranovic@stud.sbg.ac.at)

**Mag. phil. Margarethe LASINGER**, Unternehmensberaterin und Autorin, Salzburg  
(office@margarethelasinger.com)

**Prof. Dott. Giulio MELLINATO**, Wirtschaftswissenschaftler,  
Universität Mailand (giulio.mellinato@unimib.it)

**Prof. Dr. phil. Henning OTTMANN**, Philosoph, Universität München  
(henning.ottmann@yahoo.de)

**Mag. phil. Tina PERISUTTI**, Kulturwissenschaftlerin, Universität Klagenfurt  
(tina.perisutti@aau.at)

**Uwe RADA**, Autor, Journalist, Redakteur bei der „tageszeitung“ Berlin (rada@taz.de)

**Mag. phil. Ingeborg SCHREMS**, Wissenschaftliche Referentin,  
Schwerpunkt Wissenschaft und Kunst, Universität Salzburg / Universität Mozarteum  
(ingeborg.schrems@sbg.ac.at)

**Marino VOCCI**, Autor und Journalist, Triest (marinovocci@gmail.com)

**Dott.ssa phil. Martina VOCCI**, Kritikerin, Autorin, Triest (martinavocci@hotmail.com)

**Univ. Prof. KWPU Dr. phil. Friederike WISSMANN**, Musikwissenschaftlerin,  
Konservatorium Wien, Privatuniversität der Stadt Wien (f.wissmann@konswien.ac.at)

**Robert WISSMANN**, Musikpädagoge, Gustav-Freytag-Schule Berlin  
(robertwissmann@gmx.de)

**Univ. Prof. Dr. rer. soc. oec. Claudia WÖHLE**, Wirtschaftswissenschaftlerin,  
Universität Salzburg (claudia.woehle@sbg.ac.at)  
(robertwissmann@gmx.de)

## Tagungsort

Georgios. Pastoralno kulturni center  
Župnija Sv. Jurija  
Ulica IX. Korpusa 25  
6330 Piran

[www.zupnija-piran.si/pastoralno-kulturni-center-georgios](http://www.zupnija-piran.si/pastoralno-kulturni-center-georgios)

## Kontakt

Ilse Fischer  
Kulturdesign & Unternehmenskultur  
Karolingerstraße 1  
A-5020 Salzburg  
Tel. +43 (0)664/54 55 437  
e-mail: [i.fischer@kulturdesign.at](mailto:i.fischer@kulturdesign.at)  
[www.kulturdesign.at](http://www.kulturdesign.at)

Ingeborg Schrems  
Schwerpunkt Wissenschaft und Kunst  
Universität Salzburg / Universität Mozarteum  
Bergstraße 12, A-5020 Salzburg  
Tel. +43 (0)662/8044-2380 oder  
Mobil +43(0)664/8525483  
e-mail: [Ingeborg.schrems@sbg.ac.at](mailto:Ingeborg.schrems@sbg.ac.at)

Wir danken herzlich für die Unterstützung des Symposions



Kooperation / Cooperation

